

NORMES DE PRESENTACIÓ D'ORIGINALS PER A L'EDICIÓ

1. Els articles s'han de redactar preferiblement en català i s'han de presentar en suport paper i digital (programa de tractament de textos Microsoft Word per a PC).
2. L'extensió del treball serà la que aprovi el Consell de Redacció a proposta de l'autor. Tots els fulls han d'anar numerats correlativament.
3. El tipus de lletra ha de ser Times New Roman, cos 12, i el text s'ha de compondre amb un interlineat d'un espai i mig.
4. El títol de l'article s'ha d'escriure en caixa alta i el dels diferents apartats en caixa baixa i negreta. Mai han de dur punt al final.
5. A l'inici del text s'ha de citar: NOM i COGNOMS de l'autor i la institució o categoria (Universitat de Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, Consell Superior d'Investigacions Científiques...).
6. També a l'inici de l'article cal afegir un resum en català i en anglès. Per a la indexació en diferents bases de dades, s'han de proposar cinc mots clau com a mínim, els quals s'haurien d'extreure, si és possible, de *thesaurus* o diccionaris d'especialitat.
7. Cal sagnar 0,5 cm en la primera línia de cada paràgraf i no deixar espai entre paràgrafs de text normal.
8. En el cas que hi hagi figures, gràfics o taules, s'han de presentar numerats correlativament en full a part (FIGURA 1.) i s'ha d'indicar dins del text (fig. 1) el lloc en què s'han d'incloure durant el procés de maquetació. El nombre màxim serà l'acordat amb el Consell de Redacció.
9. Pel que fa a l'ús de la lletra cursiva i de les cometes:
 - a) Escrivim en cursiva
 - els títols d'obres,

- les paraules estrangeres (incloent-hi les expressions llatines),
 - quan fem un ús metalingüístic de la paraula (p. ex., «la conjunció *però* s'escriu accentuada»),
 - quan volem remarcar algun concepte (p. ex., «el text, com a unitat màxima, pot estar dividit en altres unitats lingüístiques més petites, anomenades *segments*»).
- b) Escrivim entre cometes
- els títols dels articles i els capítols d'un llibre,
 - els títols de les col·leccions de llibres (excepte en la bibliografia que figura al final del treball),
 - les citacions literals extretes d'alguna obra,
 - les paraules estrangeres catalanitzades però no admeses pels diccionaris generals.
10. Compondrem totes les citacions textuais en lletra rodona. Només posarem en cursiva allò que en l'original del text citat aparegui també en cursiva.
11. Les referències bibliogràfiques abreujades dins del text s'han de posar entre parèntesis i s'han de compondre en caixa alta i baixa (és a dir, sense versalles). Entre l'autor i l'any ha d'haver una coma.
12. Les notes (Times New Roman, cos 10) s'han de compondre al peu de la pàgina en què figura la crida, que anirà amb xifres aràbigues volades.
- a) Les referències bibliogràfiques al peu per als llibres s'indican: Nom sense abreujar COGNOM i Nom sense abreujar COGNOM, *Títol del llibre*, Lloc d'edició, Editorial, any, pàgines consultades (p. 000-000).
 - b) Per als capítols de llibre: Nom sense abreujar COGNOM i Nom sense abreujar COGNOM, «Títol del capítol», a Nom sense abreujar COGNOM i Nom sense abreujar COGNOM, *Títol del llibre*, Lloc d'edició, Editorial, any, pàgines consultades (p. 000-000).
 - c) Per als articles: Nom sense abreujar COGNOM i Nom sense abreujar COGNOM, «Títol de l'article», *Nom de la Publicació Periòdica* (Lloc d'edició), vol. 0000, núm. 0000 (dia mes any), p. 0000-0000.
13. La bibliografia, amb l'any al darrere, al final de l'article, ha d'estar ordenada alfabèticament per autors i ha de seguir els criteris següents:
- a) Sagnia francesa 0,5 cm.
 - b) Els llibres s'han de citar: COGNOM, Nom sense abreujar; COGNOM, Nom sense abreujar. *Títol de la monografia: Subtítol de la monografia*. Lloc de publicació: Editorial, any, pàgines consultades. (Nom de la col·lecció; número dins de la col·lecció) [Informació addicional]. Si hi ha més d'un lloc de publicació i d'una editorial, indicarem: Lloc de publicació-1: Editorial-1; Lloc de publicació-2: Editorial-2.

- c) Quan no consta l'autor, s'ha de citar: *Títol de la monografia: Subtítol de la monografia*. Lloc de publicació: Editorial, any, pàgines consultades. (Nom de la col·lecció; número dins de la col·lecció) [Informació addicional].
 - d) Els articles de publicacions periòdiques s'han de citar: COGNOM, Nom sense abreujar; COGNOM, Nom sense abreujar. «Títol de la part de la publicació en sèrie». *Títol de la publicació en sèrie* [Lloc d'edició], número del volum, número de l'exemplar (dia mes any), pàgines consultades.
 - e) Els articles de publicacions periòdiques que no tenen autor s'han de citar: «Títol de la part de la publicació en sèrie». *Títol de la publicació en sèrie* [Lloc d'edició], número del volum, número de l'exemplar (dia mes any), pàgines consultades.
 - f) Les fitxes de catàlegs, les entrades d'obres lexicogràfiques i els textos monogràfics dins obres col·lectives s'han de citar: COGNOM, Nom sense abreujar. «Títol de la fitxa o entrada o text monogràfic». A: *Títol de la monografia: Subtítol de la monografia*. Número del volum: *Títol del volum*. Lloc d'edició: Editorial, any, pàgines consultades.
 - g) En el cas de documents i manuscrits, s'ha de citar: *Nom del document o manuscrit*. Lloc de conservació amb tot el nom desenvolupat: signatura, foliació.
 - h) Com a autors no són admissibles expressions com ara «DD.AA.», «ANÒNIM», etc.
 - i) Abreviatures més freqüents emprades en aquesta bibliografia de consulta: ca. (*circa*); cit. (citat / citada); comp. (compilador); coord. (coordinador); cur. (curador); dir. (director); ed. (editor); *et al.*, *et alii* ('i altres', si hi ha més de tres autors); s. a. (sense any, si es desconeix l'any d'edició); s. ll. (sense lloc, si es desconeix l'any d'edició); s. n. (sense nom, si es desconeix el nom de l'editorial).
 - j) Recursos electrònics: els únics elements obligatoris són: a) *el títol* (si és inventat cal posar-lo entre claudàtors); b) l'expressió «[en línia]»; <la localització>, i d) [la data de consulta].
14. Els treballs s'han d'adreçar a la Secretaria de Redacció que té uns *Criteris de presentació dels originals* detallats a la disposició dels autors perquè puguin presentar els treballs amb la màxima garantia (i també a la pàgina web http://www.iecat.net/institucio/presidencia/OCAL/pdf/Presentacio_originals.pdf).